



# Ministero dello Sviluppo Economico

DIPARTIMENTO PER L'ENERGIA  
DIREZIONE GENERALE PER L'ENERGIA NUCLEARE, LE ENERGIE RINNOVABILI E L'EFFICIENZA ENERGETICA  
Divisione II - Produzione Elettrica

Ministero Sviluppo Economico  
ex Dipartimento Competitività  
USCITA - 30/09/2009 - 0109199

Struttura : DG Energia e Risorse Minerarie



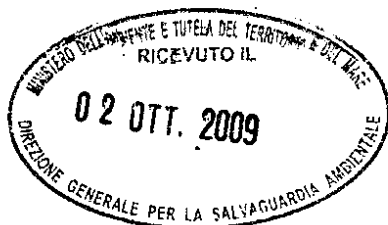
Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio  
e del Mare - Direzione Salvaguardia Ambientale

E.prot DSA - 2009 - 0026458 del 06/10/2009

SORGENIA POWER S.P.A.  
Via del Tritone, 169  
00187 Roma  
fax n. 06/6782603

per conoscenza:

MINISTERO DELL'AMBIENTE E DELLA TUTELA DEL  
TERRITORIO E DEL MARE  
Direzione Generale per la Salvaguardia  
Ambientale  
Divisione III - VIA  
Divisione VI - AIA  
Via Cristoforo Colombo, 44  
00147 Roma  
fax n. 06/57225068  
06/57225994  
06/57223040



MINISTERO DELL'AMBIENTE E DELLA TUTELA DEL  
TERRITORIO E DEL MARE  
Direzione per la Difesa del Suolo  
Via Capitan Bavastro, 179  
00161 Roma  
fax n. 06/57228605

MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITA' CULTURALI  
Direzione generale per la qualità e la tutela del  
paesaggio, l'architettura e l'arte contemporanea  
Servizio II Tutela del paesaggio  
Via San Michele, 22  
00153 Roma  
fax n. 06/58434416



MINISTERO DEL LAVORO, DELLA SALUTE E DELLE  
POLITICHE SOCIALI  
Direzione Generale per la Prevenzione Sanitaria-  
Ufficio IV  
Via Giorgio Ribotta, 5  
00144 Roma  
*fax n. 06/59943554*

MINISTERO DELL'INTERNO  
Dipartimento dei VV FF, Soccorso Pubblico e  
Difesa Civile  
Dirzione Centrale per la Prevenzione e  
Sicurezza Tecnica  
Area Rischi Industriali  
Largo S. Barbara, 2  
00178 Capannelle Roma  
*fax n. 06/7187766*

MINISTERO DELLA DIFESA  
Direzione Generale Lavori e Demanio  
Piazza della Marina, 4  
00196 Roma  
*fax n. 06/36803934*

MINISTERO DELLA DIFESA  
Comando Squadra Aerea  
1° Reparto Operativo Infrastrutture (ROI)  
Piazza Novelli, 1  
20129 Milano  
*fax n. 02/73903409*

MINISTERO DELLO SVILUPPO ECONOMICO -  
COMUNICAZIONI  
Ditezione Generale Pianificazione e  
Gestione Spettro Radio Elettrico  
Ufficio 3°  
Viale America, 201  
00144 Roma  
*fax n. 06/5914249*



TERNA S.P.A.  
Direzione Pianificazione e Sviluppo Rete  
Funzione Pianificazione  
Via Arno, 64  
00198 Roma  
*fax n. 06/83138858*

AUTORITÀ DI BACINO DEL FIUME PO  
Via Garibaldi, 75  
43100 Parma  
*fax n. 0521/273848*

AUTORITÀ DEI BACINI REGIONALI REGIONE LAZIO  
Via Capitan Bavastro, 108  
00154 Roma  
*fax n. 06/51686009*

PROVVEDITORATO REGIONALE ALLE OPERE PUBBLICHE  
PER IL LAZIO  
Via Monzambano, 10  
00185 Roma  
*fax n. 06/490816*

PROVVEDITORATO REGIONALE ALLE OPERE PUBBLICHE  
PER LA LOMBARDIA  
Piazzale Morandi, 1  
20121 Milano  
*fax n. 02/7724403*

AGENZIA DELLE DOGANE  
Ufficio delle Dogane di Gaeta  
Nuova Banchina Commerciale  
04024 Gaeta (LT)  
*fax n. 0771/7129245*

AGENZIA DELLE DOGANE  
UTF di Milano  
Via Cercsio, 12



20154 Milano  
*fax n. 02/6227312*

REGIONE LOMBARDIA  
- Presidente  
Via Fabio Filzi, 22  
20124 Milano  
*fax n. 02/67655653*

- Direzione Generale Reti e Servizi di Pubblica  
Utilità e Sviluppo Sostenibile  
Reti e Infrastrutture  
Via Pola, 12/14  
20125 MILANO MI  
*fax n. 02/67654874*

- Direzione Generale Territorio e Urbanistica  
Unità Organizzativa Programmazione Integrata e  
Valutazioni di Impatto  
Via Sasseti, 32/2  
20124 MILANO MI  
*fax n. 02/67655746*

- Direzione Generale Qualità dell'Ambiente  
Via Tamarelli, 12  
20124 MILANO MI  
*fax n. 02/67655457*

REGIONE LAZIO  
- Direzione Regionale Ambiente e Protezione  
Civile - Area VIA  
Via Caravaggio, 99  
00165 Roma  
*fax n. 06/51688350*

- Direzione regionale Ambiente e Protezione  
Civile - Area Energia  
Via del Tintoretto, 432  
00142 Roma



*fax n. 06/51683047*

PROVINCIA DI LODI  
Settore Tutela territoriale e ambientale  
Via Grandi, 6  
26900 Lodi  
*fax n. 0371/416027*  
0371/569049

PROVINCIA DI LATINA  
Via A. Costa, 1  
04100 Latina  
*fax n. 0773/401548*

COMUNE DI TURANO LODIGIANO  
Ufficio Sig. Sindaco  
Piazza XXV Aprile, n. 1  
26843 Turano Lodigiano  
*fax n. 0377/948005*

COMUNE DI BERTONICO  
Ufficio Sig. Sindaco  
Via Matteotti, 12  
26843 Bertonico  
*fax n. 0377/85016*

COMUNE DI CASALPUSTERLENGO  
Ufficio Sig. Sindaco  
Piazza del Popolo 22  
26841 Casalpuusterlengo  
*fax n. 0377/84027*

COMUNE DI APRILIA  
Ufficio Sig. Sindaco  
Piazza Roma, 1  
04011 Aprilia  
*fax n. 06/9280228*



Trasmessa via fax

**Oggetto:** Autorizzazioni nn. 55/01/2006 del 2 ottobre 2006 e 55/17/2006 VL del 16 ottobre 2006 -  
Voltura a nome della SORGENIA POWER S.p.A..

---

Si trasmette, in allegato, copia conforme del decreto N° 55/05/2009 VL del 30 settembre 2009 con il quale è stata volturata, a nome di SORGENIA POWER S.p.A., la titolarità delle autorizzazioni nn. 55/01/2006 del 2 ottobre 2006 e 55/17/2006 VL del 16 ottobre 2006.

Il Dirigente

(ad interim)

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'G. P. P.', written over the printed text 'Il Dirigente (ad interim)'. The signature is stylized and cursive.

N° 55/05/2009 VL

*Ministero dello Sviluppo Economico***DIPARTIMENTO PER L'ENERGIA***Direzione generale per l'Energia nucleare, le energie rinnovabili e l'efficienza energetica***IL DIRETTORE GENERALE**

VISTO il decreto del 2 ottobre 2006, N°55/01/2006, con il quale si autorizza, ai sensi del D.L. 7 febbraio 2002, n.7, convertito con modificazioni in legge 9 aprile 2002, n.55, la SORGENIA S.p.A. - con sede in Milano, Via Ciovassino, 1, cod.fisc.07756640012 - a realizzare ed esercire una centrale termoelettrica a ciclo combinato costituita da due sezioni e relative opere connesse, della potenza elettrica complessiva di circa 750 MW e della potenza termica immessa di circa 1350 MW, da ubicare nel Comune di Aprilia (LT);

VISTO il decreto del 16 ottobre 2006, N°55/17/2006 VL, con il quale è stata volturata la titolarità dell'autorizzazione di cui al decreto del 4 agosto 2005, N°55/02/2005, con il quale si autorizza, ai sensi del D.L. 7 febbraio 2002, n.7, convertito con modificazioni in legge 9 aprile 2002, n.55, la ENERGIA S.p.A. - con sede in Milano, Via Ciovassino, 1, cod.fisc.07756640012 - a realizzare ed esercire una centrale termoelettrica a ciclo combinato costituita da due sezioni e relative opere connesse, della potenza elettrica complessiva di 800 MW e della potenza termica immessa di circa 1390 MW, da ubicare nel territorio dei Comuni di Bertinico (LO) e Turano Lodigiano (LO), da ENERGIA S.p.A. a SORGENIA S.p.A. - con sede in Milano, Via Ciovassino, 1, cod.fisc.07756640012;

VISTA la istanza del 23 settembre 2009, controfirmata per accettazione dalla SORGENIA S.p.A., con la quale la SORGENIA POWER S.p.A. con sede in Milano, Via Vincenzo Viviani, 12, cod.fisc.03925650966, chiede la voltura, a suo nome, della titolarità dell'autorizzazione di cui ai decreti suddetti, in quanto con atto di conferimento del 7 settembre 2009 a rogito dott. Francesca Testa, notaio in Milano, rep.n.96357, progr.n.19481, la SORGENIA S.p.A. ha conferito alla SORGENIA POWER S.p.A. i rami d'azienda costituiti dalle attività e passività relativi ai due impianti oggetto rispettivamente delle suddette autorizzazioni;

37

**DECRETA****Art. 1**

La titolarità dell'autorizzazione di cui ai decreti del 2 ottobre 2006, N°55/01/2006, e del 16 ottobre 2006, N°55/17/2006 VL, è volturata da SORGENIA S.p.A. a SORGENIA POWER S.p.A. - con sede in Milano, Via Vincenzo Viviani, 12, cod.fisc.03925650966.

Restano invariate le prescrizioni e gli obblighi riportati nei provvedimenti volturati.

Roma, li 30 SET. 2009

IL DIRETTORE GENERALE

Rosaria ROMANO

